



## Информационный листок

# № 30 Контрольный список для совместного проживания для людей с деменцией

Этот контрольный список должен стать для Вас помощью при выборе совместного проживания (WG) для людей с деменцией. Он поможет Вам определиться в том, что для Вас действительно важно. Подумайте, что Вы сами можете и хотите потратить, но также и то, что хотят другие члены семьи и чего они, возможно, ожидают от Вас. Вы можете согласовать каталого по Вашим требованиям, сократив или дополнив его, а также использовать свободные поля для записей.

Используйте каталог в качестве помощи или как общее направление для принятия решения. Он может быть основой для начала беседы с членами семьи или службой по уходу и хозяином квартиры. Так же он поможет Вам выбрать нужные улучшения.

Помните: не все возможно перенять на месте один к одному. Но совместно члены семьи могут значительно повлиять на комфорт больного деменцией родственника.

### Жильцы

1. Сколько человек проживает совместно? Соответствует размер группы моим представлениям?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
2. Все жильцы больны деменцией?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
3. Подходит Ваш больной деменцией родственник к другим жильца в отношении а) выражения заболевания, б) по возрасту, с) по специальным интересам и терапии?	а) да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/> б) да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/> с) да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
4. Кажется совместное проживание гармоничным и сбалансированным? Есть социальное взаимодействие среди жильцов?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

### Самоопределение

1. Встречаются люди, ухаживающие за больными а) часто, б) редко, с) никогда? Вы, как вероятный новичок, должны поинтересоваться об активных членах и законных сопровождающих и попросить их контактные данные. Возможно, Вам придется сначала попросить службу по уходу спросить членов и сопровождающих, согласны ли они на передачу своих данных.	часто <input type="checkbox"/> редко <input type="checkbox"/> никогда <input type="checkbox"/>
2. Приглашают члены на встречи или служба по уходу или арендатор?	
3. Есть ли коллективный орган членов?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
4. Есть ли представитель членов? Попросите, как возможный новичок, контактные данные.	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
5. Есть ли устная или письменная договоренность, регулирующая основные вопросы совместной жизни? Как возможный новичок попросите передачу или копию.	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
6. Решение о возможном выезде или принятии новичка принимают а)	

родственники, б) служба по уходу с участием родственников с) служба по уходу?	
7. Решение о крупных приобретениях, напр., стиральной машине или мебели, принимают а) родственники, б) служба по уходу с участием родственников с) служба по уходу?	
8. Сколько жильцов представляют сопровождающие? Они активно участвуют в проблемах совместного проживания? Они участвуют на собраниях, на которых принимаются важные решения? Дают они поручения третьим лицам в рамках юридических возможностей?	
9. Есть ли договоренности по решению конфликтов (менеджмент жалоб)?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
10. Могут родственники в любой момент получить доступ к документации по уходу? Хранится документация по уходу – как предписано – в закрытом шкафу?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/> да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
11. Имеется ли у жильцов, не подлежащих уходу, или их родственников, ключ от дома или квартиры? <i>Это должно быть само собой разумеющимся, поскольку Вы являетесь домовладельцем.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
12. Сколько жильцов посещают их родственники или сопровождающие? Сколько из них принимают гостей а) еженедельно, б) ежемесячно, с) никогда? <i>По этому Вы можете определить, как часто навещают родственники и сопровождающие людей, нуждающихся в уходе.</i>	
13. Сколько родственников активно участвуют в жизни совместного коллектива и как?	
14. Удобно ли мне добираться из своего дома в этот коллектив?	
15. Позволяет ли месторасположения дома для совместного проживания моему больному родственнику остаться в привычном окружении? Находится ли этот дом в живом квартале с возможностью проведения времени за пределами дома, напр., для прогулок в парках или покупок?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
16. Принимает коллектив совместного проживания быстро? Существует ли возможность для а) многочасового посещения, б) короткого проживания на пробу, с) участия во встречах собрания коллектива родственников, д) собеседования с родственниками и службой ухода?	

## Персонал

1. Работает в учреждении несколько служб по уходу? Если да, есть ли договоренности по сотрудничеству?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
2. Есть ли определенные предписания по сфере работы персонала?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
3. Сколько сотрудников ухаживает за сколькими жильцами коллектива совместного проживания? <i>Запишите число. Так Вы сможете примерно определить соотношение по уходу.</i>	
4. Постоянно ли здесь работает сопровождающий по уходу, прошедший трехлетнее обучение? <i>Запишите число. Так Вы получите примерное представление о том, сколько квалифицированных специалистов работает в персонале коллектива совместного проживания.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
5. Есть ли на месте в любое время дня и ночи обученный персонал? <i>Закон об участии персонала в совместном проживании – WTG – предписывает эту если в коллективе как минимум присутствует один жилец со степенью необходимости в уходе II или выше и болен деменцией.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
6. В часы пика работают в две бригады? Если нет, то почему в этом нет необходимости или это невозможно?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
7. Знают ли всегда родственники и сопровождающие, какие сотрудники когда на месте и какая у них квалификация? Есть ли здесь актуальные графики? <i>Попросите их у службы по уходу. Вы - заказчик.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
8. Есть ли определенное контактное лицо в коллективе для пожеланий, вопросов,	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

проблем и жалоб? <i>Попросите дать Вам информацию и запишите контактные данные и время работы!</i>	
9. Сколько человек имеет дополнительное геронтопсихологическое образование? <i>Запишите количество. Так Вы получите примерное представление о том, сколько сотрудников имеют дополнительное образование по теме деменция. Поговорите со службой по уходу о планах в этом отношении. Спросите, если у других жильцов есть другие болезни, есть ли сотрудники со специальным образованием.</i>	
10. Часто или редко меняется персонал? <i>Внимание: В уходе за больными деменцией особенно важно постоянство. Проконсультируйтесь об этом со службой по уходу.</i>	
11. работают ли в учреждении сотрудники на общественных началах?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
12. Сотрудничает служба по уходу с другими службами, терапевтами и учреждениями? За что они отвечают? <i>Запишите партнеров-сотрудников, напр., службу помощи по мобильности, служба посетителей, низкопороговое предложение по уходу.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

## Проживание и окружение

1. Сколько квадратных метров общей площади (комната на одну кровать плюс доля общественной площади) получает жилец? <i>Запишите число квадратных метров. SWA предписывает площадь в 30 кв.м на человека. Минимальный размер комнаты не должен быть меньше 12 кв. м на жильца и не превышать 20 кв.м. Следите за тем, чтобы число квадратных метров соответствовало расходам на жилье. Кроме того, ведомство по социальным вопросам может оплатить расходы только в рамках предписанных величин. Получите об этом информацию у ведомства по социальным вопросам обязательно до заключения договора, если Ваша мать уже сейчас или, возможно, в будущем будет получать социальную помощь.</i>	
2. Есть ли у учреждения совместного проживания защищенная и свободно доступная придомовая территория, напр., терраса, балкон или сад?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
3. Достаточного ли размера и хорошо ли спланированы общественные помещения, такие, как кухня, общий зал, корридоры? <i>Обратие, напр., внимание на</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• достаточного ли размера столовая комната и стол для совместных обедов как минимум жильцов и сотрудников,</li> <li>• достаточного ли размера кухня, чтобы совместно нескольким людям там работать,</li> <li>• есть ли одна или несколько зон с комфортными креслами,</li> </ul> <i>достаточно ли мест парковки и разворота колесных ходунков и инвалидных колясок.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
4. Есть ли у каждого жильца отдельная комната?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
5. Достаточно ли санитарных сооружений для соответствующего количества жильцов с вероятно растущей необходимостью в уходе?	
6. Возможен к квартире безбарьерный и свободный подход? <i>Особенно следите за тем, чтобы квартира была хорошо доступна и не имела ступенек и порогов, а двери были достаточной ширины для колесных ходунков и инвалидных колясок.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
7. Обстановка квартиры уютная и соответствует требованиям? Нравятся ли Вашему больному деменцией родственнику, напр., окраска стен и освещение? Могут жильцы взять с собой собственную мебель? Есть ли система травмобезопасных дверей?	
8. Были приняты противопожарные меры?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

<p>Есть ли второй аварийный выход, система сигнализации при распознавании дыма или дымовая сигнализация; огнетушитель, технические меры во избежание пожаров на кухне, как отключение при отсутствии персонала по уходу? Получил персонал, жильцы и родственники инструктаж по противопожарной безопасности? Присутствует постоянно кто-нибудь из персонала на месте?  <i>Обменяйтесь информацией друг с другом или со службой по уходу и владельцем дома.</i></p>	
--	--

## Уход, домашнее хозяйство, социальное обслуживание

1. Есть ли специальная концепция по уходу и обслуживанию больных деменцией? <i>Пусть Вам пояснят и выдадут эту концепцию.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
2. Может ли служба по уходу в учреждениях совместного проживания подробно объяснить, кто отвечает за разные потребности больных, если здесь проживают не только люди с деменцией? <i>Пусть Вам пояснят и выдадут эту концепцию. Поинтересуйтесь, какие преимущества и недостатки связаны с такой комбинацией, какие планы существуют и как конкретно служба по уходу справляется с разными потребностями.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
3. Могут ли жильцы остаться в учреждении, даже если их состояние здоровья ухудшится, возможно, даже до смерти?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
4. Включает персонал жильцов в ежедневный быт, как, напр., приготовление пищи и мытье посуды?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
5. Есть в коллективе предложения для групп? Участвуют ли в них активно жильцы?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
6. Предлагает ли учреждение мероприятия за пределами квартиры, напр., поездки, покупки, прогулки? Проводят это собственные сотрудники или партнеры?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
7. Производится ли в учреждении биографическая работа? <i>С возрастом, особенно при деменции, память теряется. Биографическая работа служит в качестве ключа к оставшимся способностям, которые намеренно поддерживаются, чтобы сохранить их как можно дольше</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
8. Используется в учреждении валидация? <i>Валидация – это специальный метод коммуникации с престарелыми, больными деменцией людьми.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
9. Используется в учреждении техника Базальной стимуляции? <i>Базальная стимуляция также служит для того, чтобы найти пути для коммуникации обращением к пяти органам чувств.</i>	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
10. Ориентируются ли предложения и мероприятия, напр., приготовление еды, принятие пищи, занятия, использование СМИ, на пожелания и потребности жильцов?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
11. Ориентированы ли время принятия пищи и сна на индивидуальные привычки жильцов? Насколько они гибкие?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
12. Можно взять с собой домашнее животное?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
13. Тон обращения всех участников уважительный и с уважением?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

## Финансирование

1. Существуют ли отдельные договоры на аренду и уход?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>
2. Кроме того, кажутся хозяин дома и служба по уходу независимыми друг от друга?	да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/>

<p>3. Представлены расходы и услуги прозрачно и понятно?  <i>Должны различаться расходы на жилье, домашнее хозяйство, уход и обслуживание, паушаль на администрацию. Пусть Вам конкретно пояснят все ожидающие Вас расходы, и запишите, какие услуги Вы за них получите. Попросите письменную смету расходов. Обменяйтесь информацией с другими родственниками и сопровождающими. Следите за тем, чтобы у всех жильцов были одинаковые права</i></p>	<p>да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/></p>
<p>4. Возможно ли продолжительное время покрывать все расходы из доходов жильцов?  <i>Если нет, то проконсультируйтесь перед вселением с ведомством по социальным вопросам, какие расходы они могут поддержать, а что Вам придется взять на себя как член семьи.</i></p>	<p>да <input type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/></p>

Контрольный список основывается на контрольном списке из брошюры „Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz. Eine alternative Wohn- und Betreuungsform“ (Совместное проживание людей с деменцией. Альтернативная форма проживания и обслуживания).

Федеральная земля Берлин представляет в своем портале на тему ухода многочисленную информацию о амбулантных учреждениях совместного проживания, а также и контактные данные и задачи важнейших консультантов в Берлине.

Интернет: [www.berlin.de/pflege/index.html](http://www.berlin.de/pflege/index.html)

## Консультация для сотрудников домов для инвалидов и престарелых

**[www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)**

Базовые организации домов престарелых – Берлинские кассы, осуществляющие страхование на случай возникновения необходимости в уходе и Федеральная земля Берлин

Версия: 11/13  
 russisch